

## 6. WISSENSCHAFTLICHE TAGUNG SVVOR 6<sup>ÈME</sup> COLLOQUE SCIENTIFIQUE ASDPO

### GRUNDRECHTE IM ÖFFENTLICHEN DIENST

- Kopftuchverbot im öffentlichen Dienst
- Kritik an Regierung und Verwaltung, Treuepflicht und Meinungsäusserungsfreiheit
- die neusten Entwicklungen in der Rechtsprechung

### DROITS FONDAMENTAUX DANS LA FONCTION PUBLIQUE

- *le foulard dans le service public*
- *critique au gouvernement et obligation de réserve*
- *les dernières évolutions dans la jurisprudence*

28. Oktober 2011 / 28 octobre 2011  
Universität Freiburg / Université de Fribourg

Schweizerische Vereinigung für Verwaltungsorganisationsrecht  
[www.svvor.ch](http://www.svvor.ch)  
Association suisse du droit public de l'organisation  
[www.asdpo.ch](http://www.asdpo.ch)

Tagungsleitung / *Présidence*  
Prof. Dr. Peter Hänni, Universität Freiburg / Université de Fribourg

### Referierende / *Intervenants*

**Eva Maria Belser**, Prof. Dr. iur., Universität Freiburg

**Vincent Grandjean**, lic. iur., Chancelier de l'Etat de Vaud

**Peter Hänni**, Prof. Dr. iur., Universität Freiburg

**Anna Künzler**, Fürsprecherin, Stellvertretende Leiterin des Rechtsdienstes des Eidg. Personalamtes

**Karine Lempen**, Dr. iur., Eidg. Büro für die Gleichstellung von Mann und Frau

**Pascal Mahon**, Prof. Dr. iur., Université de Neuchâtel

**Martine Morard**, Cheffe adjointe du Service du Personnel de l'Etat de Fribourg

**Tomas Poledna**, Prof. Dr. iur., Rechtsanwalt, Titularprofessor an der Universität Zürich

### Allgemeine Informationen / *Informations générales*

#### Tagungsort / *Lieu*

Universität Freiburg Pérolles / Université de Fribourg Pérolles  
Boulevard de Pérolles 90, 1700 Freiburg

#### Tagungskosten / *Frais d'inscription*

- CHF 200.– für Mitglieder / *pour les membres*
- CHF 250.– für Nichtmitglieder / *pour les participant-e-s non-membres*
- Halber Tag CHF 150.– (wahlweise Vor- oder Nachmittag, ohne Mittagessen und ohne Vergünstigung für Mitglieder) / *Demi-journée CHF 150.– (à choix, le matin ou l'après-midi, sans repas de midi; aucun rabais pour les membres).*
- Falls Sie mit der Einschreibung zur Tagung Mitglied werden möchten, erhalten Sie CHF 50.– Reduktion auf den Jahresbeitrag.  
*L'inscription au colloque vous donne droit à une réduction de CHF 50.– sur la cotisation annuelle si vous devenez membre.*
- Abmeldungen innerhalb der Anmeldefrist sind kostenlos.  
Bis 10 Tage vor der Veranstaltung werden 50% und anschliessend die gesamte Einschreibgebühr in Rechnung gestellt.  
*Les désistements avant la fin du délai d'inscription ne seront pas facturés. Jusqu'à 10 jours avant le colloque, la moitié des frais sera facturée. Ensuite, la totalité des frais d'inscription reste due.*
- Die Anmeldebestätigung erfolgt per E-Mail.  
*La confirmation d'inscription se fera par E-mail.*

#### Anmeldeschluss / *Délai d'inscription*

3. Oktober 2011 / 3 octobre 2011

#### Auskünfte / *Informations*

Riccarda Melchior, Institut für Föderalismus,  
Rte d'Englisberg 7, 1763 Granges-Paccot  
Tel. / Tél. 026 300 81 41 · Fax 026 300 97 24  
E-mail: [riccarda.melchior@unifr.ch](mailto:riccarda.melchior@unifr.ch)



Stämpfli  
Verlag AG Bern



UNIVERSITAS  
FRIBURGENSIS

Bitte  
frankieren

Universität Freiburg  
Institut für Föderalismus  
Riccarda Melchior  
Rte d'Englisberg 7  
CH-1763 Granges-Paccot

## Übersicht / Résumé

Das öffentliche Dienstrecht auf Bundes, Kantons- und Gemeindeebene bleibt ein Dauerthema in der öffentlichen Diskussion, aber auch unter Fachleuten, die sich mit den Besonderheiten dieses Rechtsgebietes in ihrem Berufsalltag beschäftigen. Die Schweizerische Vereinigung für Verwaltungsorganisationsrecht (SVVOR) setzt sich seit Jahren mit diesem Rechtsgebiet intensiv auseinander und hat deshalb beschlossen, die hier vorzustellende Veranstaltung zu organisieren.

Die Tagung besteht aus zwei Teilen (die aufgrund der bisherigen Erfahrungen auch separat besucht werden können): Zum einen geht es darum, in einer eher theoretischen und grundsätzlichen Form der Frage nachzugehen, inwieweit Bekleidungsregeln für Angestellte im öffentlichen Dienst zulässig sind. Die Thematik ist von besonderer Brisanz, seit mehr und mehr auch religiöse Symbole im Alltagsbild auftauchen. Zum andern soll untersucht werden, wo die Grenzen der Meinungsäusserungsfreiheit für Spitzenbeamte der Zentralverwaltung, aber auch von öffentlich-rechtlichen Anstalten oder öffentlichen Unternehmen liegen. Der zweite Teil versteht sich als Dienstleistung für PraktikerInnen, die sich mit den neuesten Entwicklungen in der Rechtsprechung zum öffentlichen Dienstrecht auseinandersetzen und auf diese Weise ihr Wissen auf den neuesten Stand bringen möchten. Den Schluss der Tagung bildet die Präsentation eines völlig neuen Arbeitsinstrumentes, einer Datenbank zum öffentlichen Dienstrecht der Schweiz.

Prof. Dr. Peter Hänni, Präsident SVVOR

*Le droit de la fonction publique de la Confédération, des cantons et des communes reste un sujet d'actualité dans le débat public et dans les cercles d'experts confrontés aux spécificités de cette branche du droit dans leur pratique quotidienne. L'Association suisse du droit public de l'organisation (ASDPO) est active depuis des années dans ce domaine. Elle assure l'organisation du colloque présenté ici.*

*Le colloque se compose de deux parties distinctes. Au vu des expériences faites à ce jour, il a semblé judicieux de permettre aux participants de suivre uniquement l'une des deux parties. La première partie sera consacrée, d'une part, à l'étude des prescriptions vestimentaires pour les employés de la fonction publique. A l'heure où de plus en plus de symboles religieux apparaissent dans la vie de tous les jours, ce sujet est brûlant d'actualité. D'autre part, il est prévu de se pencher sur la thématique des limites à la liberté d'expression des hauts fonctionnaires de l'administration centrale, des établissements de droit public et des entreprises publiques. La seconde partie est conçue sous forme de service offert aux praticiens qui souhaitent avoir un aperçu de la jurisprudence récente et mettre ainsi leurs connaissances à jour. Pour conclure le colloque, il est prévu de présenter un tout nouvel instrument, soit une base de données pour le droit de la fonction publique en Suisse.*

Prof. Dr. Peter Hänni, Président ASDPO

Die Veranstaltung wird unterstützt durch die  
Le séminaire est subventionné par

Stämpfli Verlag AG Bern  
Stämpfli Editions SA Berne  
www.staempfliverlag.com



## Programm / Programme

10.00–10.30 Jahresversammlung der SVVOR / *Assemblée générale de l'ASDPO*

### 6. Wissenschaftliche Tagung SVVOR / 6<sup>ème</sup> Colloque scientifique ASDPO

10.30–10.40 Begrüssung und Einleitung / *Bienvenue et Introduction*

1. Teil / *1<sup>ère</sup> partie*  
– **Grundrechte im öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnis, Grundlagenreferate /**  
– **Droits fondamentaux et fonction publique, la position de la doctrine**

10.40–11.15 **Religiöse Symbole im öffentlich-rechtlichen Dienstverhältnis**  
Referentin: Prof. Eva Maria Belser

11.15–11.40 **Le point de vue de la pratique**  
Intervenante: Martine Morard

11.40–12.15 **La liberté d'expression et l'obligation de réserve dans la fonction publique**  
Intervenant: Prof. Dr. Pascal Mahon (Présentation bilingue)

12.15–12.40 **Le point de vue de la pratique**  
Intervenant: Vincent Grandjean

12.45–14.15 Mittagessen / *Repas de midi*

2. Teil / *2<sup>ème</sup> partie*  
– **Die Gerichts- und Verwaltungspraxis im öffentlichen Dienstrecht /**  
– **La jurisprudence des autorités administratives et judiciaires**

14.15–14.55 **Auflösung des Dienstverhältnisses**  
Referentin: Anna Künzler

14.55–15.35 **Mobbing**  
Referent: Prof. Tomas Poledna

15.35–16.15 **Egalité entre hommes et femmes**  
Referentin: Karine Lempen

16.15–16.55 **Vorstellung der Datenbank im öffentlichen Dienstrecht /  
Présentation de la banque des données dans le domaine de la fonction publique**  
Referent: Prof. Peter Hänni

17.00 Schluss der Tagung / *Fin du colloque*  
Aperitif / *Apéritif*

Die angegebenen Zeiten beinhalten den Referatsteil sowie Fragen und Diskussionen. /  
*L'horaire indiqué comprend chaque fois l'exposé de l'intervenant-e ainsi que les éventuelles questions et une discussion.*

## Anmeldung / Formulaire d'inscription

Ich nehme an der Wissenschaftlichen Tagung «Grundrechte im öffentlichen Dienst» vom 28. Oktober 2011 in Freiburg teil.

Ich bin Mitglied der SVVOR  Ich trete der SVVOR bei  Ich trete der SVVOR nicht bei  
 ganze Tagung  Vormittag  Nachmittag

Je participe au colloque scientifique «Droits fondamentaux dans la fonction publique» qui aura lieu le 28 octobre 2011 à Fribourg.

Je suis membre de l'ASDPO  J'adhère à l'ASDPO  Je n'adhère pas à l'ASDPO  
 colloque entier  matin  après-midi

Name / Nom: \_\_\_\_\_ Vorname / Prénom: \_\_\_\_\_

Stellung – Institution / Fonction – Institution: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel. / Tél. – E-mail: \_\_\_\_\_

Datum / Date – Unterschrift / Signature: \_\_\_\_\_

Bis zum 3. 10. 2011 zurücksenden / A renvoyer avant le 3. 10. 2011